

PORSCHE TIMES

02
22

Porsche Zentrum Göppingen

08

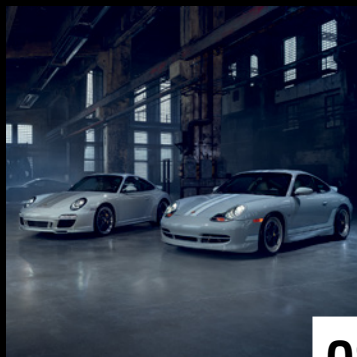
Porsche Road Movie.
Das 911 Classic Club Coupe.

14

See you in September.
Bei unseren spannenden Events.

HÜTER DER TRÄUME

HIGHLIGHTS



08



12



14



16

MODELLE

- 04 Hüter der Träume.**
Ein klassischer Porsche ist wie eine Zeitmaschine.
- 06 Für Träumer. Mit offenen Augen.**
Porsche Classic behütet auch Ihren Traum.
- 08 Porsche Road Movie.**
Filmreife Story: das 911 Classic Club Coupe.
- 10 Legenden von morgen.**
Die Taycan GTS Hockenheimring Edition.

BEI UNS

- 12 Eingelocht.**
Mit Präzision und Feingefühl ins Finale.
- 14 See you in September.**
Unsere anstehenden Events versprechen Sportlichkeit auf Porsche Art.
- 16 Old school trifft new thrill.**
Unterwegs mit Taycan und 718.
- 18 Dürfen wir vorstellen?**
1 neues und 1 bekanntes Gesicht.
- 20 Natürlich nehmen wir Fahrspaß ernst.**
Die Angebote von Porsche Service.

TECHNOLOGIE

- 21 Update für den Fahrspaß.**
Die neue Version des PCM ist da.

TRÄUME UND TRÄUMER

- 22 Der Ewigmorgige.**
Porsche Designchef Michael Mauer über Träume.



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Porsche Enthusiast:innen,

was man liebt, verdient besondere Hingabe, finden Sie das nicht auch? So steht diese Ausgabe der Porsche Times unter dem Motto „Hüter der Träume“ – und ist den Klassikern von Porsche gewidmet. Jeder, dessen Herz für Porsche schlägt, wird verstehen, was wir damit meinen. Denn der Porsche 356 oder die alten Elfer-Modelle mit ihren ausgeprägten Kotflügeln und dem heiseren Boxersound sind so einzigartig wie die Erinnerungen, die sie hervorrufen.

Das ist schön, wahr und gut. Aber hier im Porsche Zentrum sehen wir uns natürlich als Hüter aller Träume, und ganz besonders Ihres Traums. Ganz egal, wie neu oder alt Ihr aktueller oder zukünftiger Porsche ist, ob der Motor hinten, vorn oder in der Mitte sitzt, ob Benzin oder Strom ihn antreibt – Ihr Traum bekommt bei uns höchste Aufmerksamkeit. Und immer auch ein bisschen Liebe.

Wir tun das, weil unser Job echte Berufung ist. Wir tun das auch, weil wir jeden Tag die Magie und die Verpflichtung des Porsche Wappens spüren. Und wir tun das, weil die Erlebnisse mit den Sportwagen von heute die Klassiker und Erinnerungen von morgen sind – natürlich auch Ihre.

Gehen Sie doch mit uns auf Zeitreise. Diese Porsche Times steckt voll spannender Geschichten von gestern, heute und morgen. Und oft genug starten sie ja an einem Ort, an dem Sie und Ihr Porsche immer willkommen sein werden: bei uns im Porsche Zentrum. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Herzlichst Ihr

Peter Knoblauch
Geschäftsführer Porsche Zentrum Göppingen

718 Boxster GTS 4.0: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,7–13,0 · außerorts 8,5–7,6 · kombiniert 10,8–9,6 (NEFZ); kombiniert 10,9–10,1 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 246–219 (NEFZ); 247–230 (WLTP); **911 Sport Classic:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 18,7 · außerorts 9,3 · kombiniert 12,8 (NEFZ); kombiniert 12,6 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 292 (NEFZ); 285 (WLTP); **Taycan:** Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 27,0–26,4 (NEFZ); 23,9–19,6 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 371–505 (WLTP) · 440–568 (WLTP innerorts); **Taycan GTS:** Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 25,9 (NEFZ); 23,3–20,3 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 439–504 (WLTP) · 539–624 (WLTP innerorts)



Porsche Times persönlich. Sie haben Fragen, Anregungen für interessante Themen oder möchten uns gern Ihr Feedback zur Porsche Times mitteilen? Das Redaktionsteam freut sich über Ihre Nachricht per E-Mail an pd.porschetimesredaktion@porsche.de. **Impressum** Porsche Zentrum Göppingen, Hahn Sportwagen Göppingen GmbH, Holzheimer Str. 1, 73037 Göppingen, Tel. +49 7161 97828-90, Fax +49 7161 97828-99, E-Mail: info@porsche-goeppingen.de, www.porsche-goeppingen.de // **Auflage** 1.740 Stück // **Redaktionsanschrift** Porsche Zentrum Göppingen, Hahn Sportwagen Göppingen GmbH, Holzheimer Str. 1, 73037 Göppingen. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die **redaktionellen Inhalte und Bilder** dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum Göppingen. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH. // **Redaktion und Gestaltung** Keko GmbH // **Drucklegung** Juni 2022

HÜTER DER TRÄUME.



In unseren Träumen fliegen wir durch Raum und Zeit. Als seien wir schwerelos und die Gesetze der Physik aufgehoben. Wir bereisen Erinnerungen wie ein fernes Land. Besuchen die eigene Kindheit. Mit Geschichten, die eine Stimme haben wie Robert De Niro. Und rattern wie ein alter Filmprojektor. All unsere Pläne von damals. Als die Zukunft noch weit weg war.

Und heute? Wenn wir uns in einem klassischen Porsche bewegen, sitzen wir auch in einer Zeitmaschine. Wie diese beiden G-Modelle des 911, die mit großer Leichtigkeit dahingleiten. Wo ist die Aufnahme entstanden? Wer ist die Frau mit dem roten Kopftuch? Alles nicht wichtig. Denn das Bild selbst ist wie ein Traum. Ein Moment nur, für immer festgehalten in seiner Zeit. Und doch so lebendig, als wären die beiden Elfer in dieser Sekunde an uns vorbeigefahren. Das Echo ihrer Boxermotoren, wir können es noch hören.

Träume. Und Sportwagen wie diese. Wir behüten sie. Als wären sie unsere eigenen.

FÜR TRÄUMER. MIT OFFENEN AUGEN.

PORSCHE CLASSIC BELEBT DEN TRAUM VOM SPORTWAGEN JEDEN TAG NEU.

MODELLE

Beethovens Neunte gehört dazu. Rembrandts faszinierende Porträts? Gehören auch dazu. Ebenso Shakespeares unsterbliche Monologe. Allesamt Klassiker. Selbst der Schulunterricht konnte ihrer zeitlosen Kraft wenig anhaben. Und heute? Was ist mit den Designikonen von Charles und Ray Eames? Der Musik von Miles Davis? Was ist mit dem Porsche 911? Sie alle sind Klassiker, moderne Klassiker. Denn auch sie haben die Zeit überdauert. Haben keinen Staub angesetzt. Und dem Rost getrotzt. Was alle vereint: Ihr Erbe muss gepflegt werden. Aber wie? Indem man sie in die Museums-vitrine räumt? Nein. Bei den Porsche Klassikern ist das Gegenteil geboten: Sie wollen bewegt werden, sie gehören auf die Straße. Dafür setzt sich Porsche Classic mit ganzer Kraft und noch mehr Herzblut ein.

**WIR SIND DER KINDHEITSTRAUM.
DER ALTE TRAUM.**

UND DER NEUE, DER SO JUNG IST WIE AM ERSTEN TAG.

Im Laufe des Lebens speichern wir viele Erinnerungen ab. Manche werden zu Filmen in unseren Köpfen. Mit Emotionen in Stereo. Und Bildern in Technicolor. Erinnern Sie sich an den Sound der luftgekühlten Boxermotoren? An den besonderen Geruch des Interieurs? An die grellen Farben der 70er oder 80er Jahre? Jeder klassische Porsche, der heute fährt, weckt diese Erinnerungen.

**WIR SIND DER ROSTFREIE LAGERDECKEL
UND DIE NEUE WERKZEUGTASCHE.
WIR SIND DER KNACKIGE KNAUF,
MIT DEM DU ERST RUNTER- UND DANN ENDLICH ABSCHALTEST.**

Ein Porsche ist mehr als die Summe seiner Teile, denn die Emotionen, die er auslöst, lassen sich nicht in Kilogramm oder Kilowatt messen. Und doch ist ein Porsche ohne Einzelteile nur eine Idee. Weshalb Porsche Classic ein großes Zubehör- und Ersatzteileangebot bereithält und es mit immer neuen Teileauflagen erweitert. Ob Hightech oder Handarbeit, ob die ersehnten Kurzradstandleuchten für den 911 (F-Modell) oder der Ventilverfedersatz für den Porsche 924, jedes Teil ist ein Original.

**WIR SIND DER FAHRSPASS.
WIR SIND 60 PS UND 600.
WIR SIND DIE HAARNADELKURVE.
UND DAS HERZKLOPFEN, WENN DU SIE IM 2. GANG
NIMMST WIE EIN CHAMPION VERGANGENER TAGE.**

356, 914, 986. Jeder Porsche ist anders, jeder Fahrer ist es auch. Und jede Story ist einzigartig. Ganz vergangen sind sie nie. Jedes Mal, wenn wir den Zündschlüssel drehen, ist alles wieder da.

**WIR SIND DAS LOCKERE BENZINGESPRÄCH.
SIND ANALOGE LEIDENSCHAFT BIS INS KLEINSTE DETAIL.
UND TICKEN TROTZDEM DIGITAL WIE NIE.**

Porsche ist Community. Schon immer. Wenn 2 oder 3 Enthusiasten über Porsche reden, dann gehen Benzingespräche bis in die Nacht. Die Analog-Kultur, sie lebt. Und doch: Ohne neue Fertigungstechnologien hätte selbst ein Klassiker keine Zukunft. Auch die Retro-Playlist kommt dank Porsche Classic Communication Management Plus äußerst zeitgemäß daher.

**WIR SIND 70 JAHRE KNOWHOW.
UND ÜBER 60.000 ORIGINALTEILE.
WIR SIND EIN UNBEZAHLBARES GEFÜHL.**

So viel Zeit. So viele Ideen. So viel Erfahrung. Die Porsche Classic Experten haben unendlich viel Wissen im Kopf. Und tragen große Leidenschaft im Herzen. Von der Porsche Classic Werksrestaurierung bis zu jedem einzelnen Porsche Zentrum.

**WIR HÜTEN DEINEN TRAUM VOM SPORTWAGEN, DER NUR
DANN EINE ZUKUNFT HAT, WENN WIR UNS NICHT AUF DER
VERGANGENHEIT AUSRUHEN.**

Lorbeeren? Ach, wer will sich schon ausruhen. Die Zukunft will jeden Tag neu erarbeitet sein. Mit den Klassikern von morgen. Mit viel Liebe zum Detail. Mit jeder noch so aufwändigen Restaurierung. Mit dem Kampf gegen die Vergänglichkeit. Und mit der Wiedergeburt jedes Klassikers.

**DER TRAUM VOM SPORTWAGEN VERBINDET UNS ALLE.
LASST IHN UNS BEHÜTEN.**

Ferry Porsche hatte ihn. Wie auch unzählige Rennfahrer. Ingenieure und Designer haben ihn. Vorstände und ganz normale Angestellte. Ebenso unsere Mitarbeiter im Porsche Zentrum und alle Porsche Classic Partner. Und natürlich haben ihn auch unzählige Fans und Fahrer auf der ganzen Welt. Kommen Sie zu uns ins Porsche Zentrum und sprechen Sie mit uns über Ihren Klassiker, denn gemeinsam geben wir dem Traum vom Sportwagen eine Zukunft.



Ein Klassiker will auf der Straße bewegt werden. Und er bewegt die Gefühle, wie der Porsche Classic Imagefilm zeigt. Einfach QR-Code scannen und Erinnerungskino starten.



Es gibt gute Geschichten. Dann gibt es Geschichten, die so gut sind, dass sie immer neue nach sich ziehen. Die sich am Ende anfühlen wie ein guter Kinofilm. Diese Story – ist wie ein Road Movie. Sie beginnt in einem Burgerladen. Handelt von einem alten 911, der zu neuem Leben erweckt wird. Erzählt von einer verrückten Idee. Bedeutet jede Menge Arbeit. Bei der auf halber Strecke dem 911 Coupé der Akzent abhanden kommt. Aber vor allem wird sie ein starkes Happy End haben, natürlich auf der Straße. Dann mal Film ab. Popcorn, anyone?

Dieser Film startet so, wie es sich für ein gutes amerikanisches Road Movie gehört: in einem Diner irgendwo in den USA mit einer Handvoll Porsche Enthusiasten, die einen Burger essen. Man unterhält sich gepflegt, es wird gescherzt, man spinnt Ideen, streitet über die Frage, welcher wohl der schönste Elfer ist: der 911 Carrera RS 2.7 mit seinem „Duck Tail“, der 997 – oder vielleicht doch der 996? Aus dieser Laune heraus entsteht eine verrückte Idee ...

Unsere Eingangsszene spielt vor etwa 3 Jahren. Alexander Fabig, heute Leiter Individualisierung bei Porsche Classic, und der Präsident des Porsche Club of America (PCA) waren sich einig, dass der Typ 996 zu Unrecht im Schatten der anderen Elfer-Modellreihen stand. Außerdem wollten sie ein Unikat herstellen, das zeigt, was alles im Rahmen von Porsche Classic möglich ist. Pate stand das Konzept des limitierten 911 Sport Classic von 2009, Typ 997. Ein überaus spannendes Projekt war geboren.

Schnitt. Zeitsprung. Ein schwarzer 911 Carrera, Baujahr 1998 und mit der einen oder anderen Meile auf dem Tacho, parkt verlassen und in schlechtem Zustand bei einem Händler in Columbia (Virginia). Der PCA-Geschäftsführer Vu Nguyen kauft ihn. Mit einem Flug über den Atlantik startet der 996 in sein zweites Leben.

Ortswechsel. Schnitt auf die Porsche Classic Werkstatt in Stuttgart. Die Classic Experten demontieren das Fahrzeug komplett. Die Rohkarosserie wird beim Wiederaufbau unter Verwendung von Original-Neuteilen sowie von neu entwickelten Bauteilen umgearbeitet und verstärkt, denn hier wird ein überaus sportlicher 911 auf die Beine – Pardon: auf die Räder – gestellt. Parallel zur Restaurierung beginnt die Gestaltung, die von den Experten aus dem Bereich Porsche Individualisierung und Classic sowie von Style Porsche übernommen wird. Sie werden viel zu tun haben.

911 Sport Classic: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 18,7 · außerorts 9,3 · kombiniert 12,8 (NEFZ); kombiniert 12,6 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 292 (NEFZ); 285 (WLTP)

Besonders intensiv sind die Anpassungsarbeiten beim Doppelkuppeldach und beim feststehenden Heckspoiler, dem berühmten Entenbürzel. Da ist viel Handarbeit vonnöten. Und jede Menge Hightech. Im Windkanal des Porsche Entwicklungszentrums in Weissach wird die Aerodynamik abgestimmt und die Freigabe des Gesamtfahrzeugs erfolgt dort erst nach ausführlichen Testfahrten.

Viele Monate sind ins Ländle gegangen. Endlich erhält der 996 seinen Finishing Touch. Sehen wir uns den Hauptdarsteller näher an: Das neu-alte Porsche 911 Classic Club Coupe ist in Sportmetallicgrau lackiert, das charakteristische „Clubblau“ erzeugt einen edlen Kontrast. Für sportliche Optik sorgen die Doppelstreifen. Viele Details sind liebevoll ausgearbeitet, wie zum Beispiel die Pepita-Sitzmittelbahnen aus Flechtleider im Interieur des „Coupe“, das nach amerikanischer Schreibweise ohne den typischen Akzent (Coupe statt Coupé) geschrieben wird.

Neben dem Entenbürzel ist das Doppelkuppeldach ein Detail mit Motorsport-Bezug: Großgewachsene Rennfahrer haben früher die Dächer ihrer Rennwagen ausgebeult, um mit Helm ausreichend Kopffreiheit zu haben. Legendar sind auch die geschmiedeten 18 Zoll großen Fuchs-Felgen, die in Schwarz (hochglanz) lackiert sind. Dass es sich um ein absolutes Einzelstück handelt, verdeutlicht die Plakette mit der „Nr. 001/001“ auf der Schalttafel. So erzählt jedes der vielen Details eine eigene Geschichte.

Dass ein derartiges Modell ein manuelles 6-Gang-Getriebe mit verkürztem Schalthebel hat, versteht sich beinahe von selbst. Aufhorchen lässt der 3,6-Liter-Boxermotor mit einer Leistung von 280 kW (381 PS).

Was unserem Film jetzt noch fehlt? Das Happy End natürlich. Die Fahrt auf offener Straße in den Sonnenuntergang mit dem glücklichen neuen Besitzer. Und der Abspann mit den an diesem spannenden Projekt beteiligten Menschen. Aber so weit sind wir noch nicht. Bis das 911 Classic Club Coupe seinen endgültigen Besitzer findet, wird es noch an vielen Orten live zu sehen sein. In einem Road Movie, das seine Fortsetzung zum Beispiel mit dem 911 Sport Classic der Heritage Design Edition findet.

Sehen Sie im Film, wie die Zeit rückwärtsläuft – und das 911 Classic Coupe vorwärts in die Zukunft rollt.



Legenden von morgen.

90 Jahre Hockenheimring und eine Zukunftsvision: die limitierte Taycan GTS Hockenheimring Edition.



Taycan GTS: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 25,9 (NEFZ); 23,3–20,3 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 439–504 (WLTP) · 539–624 (WLTP innerorts)

Gestern und morgen. Benzin und Strom. Emotionen und Ideen. Motorsport und die Seele von Porsche. Am Hockenheimring kommt alles das zusammen. Denn hier trifft eine 90-jährige Motorsport-Tradition auf die Zukunft des Sportwagens. Das Jubiläum der Rennstrecke ist ein schöner Anlass, die Vergangenheit zu feiern, und ein perfekter Grund, nach vorn zu schauen. Mit einer einzigartigen Hommage, die durch die Zusammenarbeit von Style Porsche, der Porsche Exclusive Manufaktur und den Experten des deutschen Marktes entstanden ist.

Ein kurzer Blick zurück: 1932 fing alles mit einem in nur 3 Monaten fertiggestellten 12 Kilometer langen Dreieckskurs an. Er diente auch als Teststrecke, war aber vor allem für Motorradrennen ausgelegt. Am 29. Mai 1932 kamen 60.000 Menschen zum Eröffnungslauf. Über die Jahre folgten viele Umbauten, Länge und Form des ursprünglichen Kurses wurden immer wieder modifiziert.

Stil wurde im Rennsport schon immer großgeschrieben. Und der Hockenheimring hat viele Ikonen hervorgebracht, die den Austragungsort geprägt haben. Auch Porsche hat hier viele Rennen erfolgreich bestritten – selbst in der Formel 1. So gewann Alain Prost in einem McLaren TAG Porsche 1984 den Grand Prix von Deutschland am Hockenheimring. Bis heute verbinden Fans weltweit den Rundkurs und seine berühmte Sachs-Kurve mit der höchsten Formel-Klasse.

Eine konsequente Fortsetzung der Rennsporttradition aus Porsche Sicht stellt natürlich die Eröffnung des Porsche Experience Center Hockenheimring (PEC) von 2019 dar – und auch eine Weichenstellung in Richtung Zukunft. Das PEC bietet Amateuren wie Profis spannende Fahrprogramme in einer faszinierenden Erlebniswelt.

Nach 90 bewegten Rennsport-Jahren versteht sich der Hockenheimring heute als modernes Mobilitätszentrum. Dieses Jubiläum möchte Porsche mit einem Fahrzeug feiern, das die Erfolge der Vergangenheit aufgreift und gleichzeitig in die Zukunft weist: die Taycan GTS Hockenheimring Edition.



Mit dem limitierten Jubiläumsmodell der Porsche Exclusive Manufaktur feiert Porsche nicht nur den Rennsport, sondern vor allem den Mut zur Veränderung. Denn der Taycan steht für die Idee, die Seele des Sportwagens in ein neues technologisches Zeitalter zu überführen, ohne dabei die Tradition zu negieren.

Sehen wir uns also die Taycan GTS Hockenheimring Edition näher an. Als GTS vereint der Sportwagen schon 2 Welten in sich. Er tut es mit 3 Buchstaben, die für verschärfte Sportlichkeit und erhöhten Adrenalinkick stehen – und für pure, unverfälschte E-Performance. So stehen bis zu 440 kW (598 PS) Overboost-Leistung bei Launch Control bereit, um in nur 3,7 Sekunden auf 100 km/h zu sprinten. Auch die Akustik betont die Sportlichkeit – mit dem GTS-spezifischen Porsche Electric Sports Sound.

Zur Hommage an den Hockenheimring wird dieser Taycan GTS neben seinen sportlichen Werten durch seine exklusive Ausstattung und die besondere Exterieurfarbe Steingrau. Hinzu kommen Lackierungen in edlem Bronzit, wie beim Felgenstern des 21-Zoll Mission E Design Rads oder bei der Blende des Diffusors sowie der Modellbezeichnung „Taycan GTS“ am Heck. Ein feines Detail und klares Statement ist die Plakette auf der B-Säule mit dem erhabenen Logo des Hockenheimrings.

Das Interieur ist nicht nur sportlich, sondern auch elegant, zum Beispiel durch das GT-Sportlenkrad mit Ziernähten und 12-Uhr-Markierung in Leder (islandgrün). Das Akzentpaket Bronzit besticht durch viele feine Details. Schon beim Einsteigen wird der Bezug zur Rennstrecke deutlich, dank der LED-Türprojektoren in den vorderen und hinteren Türen mit dem Hockenheimring-Logo, mit dem auch der Deckel des Ablagefachs veredelt ist.

Kurz: ein 90-jähriges Jubiläum. Und jede Menge Motorsport. In einem außergewöhnlichen Sportwagen, der die Vergangenheit in sich trägt und die Zukunft prägen wird.



Zukunft in Bewegung: Dieser QR-Code führt Sie direkt zum Highlightfilm.



Mehr über die besondere Ausstattung des Fahrzeugs und die Porsche Exclusive Manufaktur erfahren Sie durch Scannen dieses QR-Codes.



EINGELOCHT.

Mit Präzision und Feingefühl ins Finale:
Das war das erste Qualifikationsturnier unseres
Hahn Sportwagen Cup.

Ab aufs Grün: Am Samstag, 21. Mai 2022, fand im Golf Club Hetzenhof das erste Qualifikationsturnier unseres Hahn Sportwagen Cup statt.

Eine hervorragende Organisation und bestes Golfwetter boten den 37 Sportbegeisterten an diesem Tag optimale Bedingungen für das langersehnte Turnier. Damit auch alle Teams gut gestärkt von Loch zu Loch kamen, sorgte eine köstliche Halfway-Verpflegung für einen extra Energieschub. Die Teilnehmenden bewiesen sportliche Höchstleistung und spielten den Ball mit möglichst wenigen Schlägen vom Abschlag ins Grün. Der Reihenstart war perfekt abgestimmt, sodass die Flights direkt im Anschluss das leckere Grill-Bufferet im Club-Restaurant ALBATROS genießen konnten.

Abschließend führten Peter Jursch, Vorstand des Golf Club Hetzenhof, und Peter Knoblauch, Geschäftsführer des Porsche Zentrum Göppingen, die Siegerehrung mit hochwertigen Preisen durch. Peter Jursch lobte außerdem die hervorragende Zusammenarbeit zwischen dem Golf Club Hetzenhof sowie unseren beiden Porsche Zentren in Göppingen und Schwäbisch Gmünd – dem können wir uns nur anschließen.

Das zweite Qualifikationsturnier fand am Samstag, 16. Juli 2022, statt. Bei beiden Turnieren qualifizierten sich jeweils 12 Teilnehmende für das Finalturnier am 23. September 2022, das über 9-Loch ausgetragen wird.



Wir gratulieren den Siegerinnen und Siegern des ersten Qualifikationsturniers.

Bruttowertung Damen:

Olga Pröll (22 Bruttopunkte)
Bärbel Reithmeier (22 Bruttopunkte)

Bruttowertung Herren:

Otto Gomilschak (24 Bruttopunkte)
Harald Johnson (22 Bruttopunkte)

Nettoklassen A bis D:

Ekkehard Maurer
Hartmut Stiegler
Volker Wahler
Ute Stiegler
Dieter Kabitzky
Slobodan Dukic
Moritz Halbherr
Oliver Pauser

911 Carrera GTS Cabriolet: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,1–13,5 · außerorts 7,7 · kombiniert 10,4–9,8 (NEFZ); kombiniert 11,3–10,5 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 238–224 (NEFZ); 256–239 (WLTP); **Taycan:** Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 27,0–26,4 (NEFZ); 23,9–19,6 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 371–505 (WLTP) · 440–568 (WLTP innerorts)

SEE YOU IN SEPTEMBER.

UNSERE ANSTEHENDEN EVENTS
VERSPRECHEN SPORTLICHKEIT AUF PORSCHE ART.

Bei uns im Porsche Zentrum Göppingen erwarten Sie jedes Jahr unvergessliche (Fahr-)Events mit Gleichgesinnten: ob kurvenreicher Fahrspaß auf der Straße, rasante Moves im Grenzbereich auf der Rennstrecke oder sportliche Erlebnisse abseits des Asphalts. Auch Ende 2022 geht es bei uns noch spannend zu – und wir laden Sie hierzu herzlich ein. Falls Sie es nicht schon getan haben: Tragen Sie sich die nachfolgenden Termine am besten direkt in den Kalender ein. Wir freuen uns auf einzigartige Veranstaltungen mit Ihnen.

09. BIS 11. SEPTEMBER 2022 ONTOUR-HERBSTAUSFAHRT

Freuen Sie sich auf Abwechslung und Fahrspaß pur bei unserer traditionsreichen Herbstausfahrt.

Nach einem stärkenden Frühstück auf dem Weingut Franz Keller im Schwarzwald warten die schönsten Ecken Südwestdeutschlands auf Sie: mit kurvenreichen Passstraßen und atemberaubenden Ausblicken auf die Vogesen. Übernachten werden Sie im 5-Sterne-Superior-Resort „Der Öschberghof“, das in die sanfte Hügellandschaft der Baar am Rande des Schwarzwalds eingebettet liegt und damit ein idealer Ort für eine genussvolle Auszeit nach einem aufregenden Fahrtag ist. Abends heißt es dann: geselliges Get-together mit Gleichgesinnten, stimmungsvolle DJ-Musik und Loungeatmosphäre.

911 GT3: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 19,2–17,3 · außerorts 9,9–9,5 · kombiniert 13,3–12,4 (NEFZ); kombiniert 13,0–12,9 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 304–283 (NEFZ); 294–293 (WLTP)



12. UND 13. SEPTEMBER 2022 CIRCUIT DE L'ANNEAU DU RHIN

Vom Grundlagentraining bis zum Grenzbereich: Unser exklusives Sportfahrertraining der Hahn Gruppe auf dem anspruchsvollen Circuit de l'Anneau du Rhin bildet einen schönen Sommerabschluss für alle rennsportbegeisterten Porsche Enthusiasten.

Im Anschluss an ein theoretisches Briefing folgen das Warm-up und die Streckenanalyse. Erst danach geht es in kleineren Gruppen endlich mit den eigenen Sportwagen auf den Rundkurs. Beim geführten Fahren stehen Ihnen professionelle Instruktoren jederzeit mit Rat und Tat zur Seite. Das Highlight gibt es zum Schluss: Beim freien Fahren können Sie Ihre erlernten Kenntnisse noch einmal unter Beweis stellen.

Lassen Sie sich diese Events im September
nicht entgehen und melden Sie sich hier an:





OLD SCHOOL



718 Boxster GTS 4.0: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,7–13,0 - außerorts 8,5–7,6 - kombiniert 10,8–9,6 (NEFZ); kombiniert 10,9–10,1 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 246–219 (NEFZ); 247–230 (WLTP)



TRIFFT NEW THRILL. Unterwegs mit dem Taycan 4S und dem 718 Boxster GTS.



Taycan 4S: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 25,8–25,4 (NEFZ); 24,1–19,8 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 370–512 (WLTP) - 454–611 (WLTP innerorts)

Fotos by Noah Sam Benjamin

DÜRFEN WIR VORSTELLEN?

1 neues und 1 bekanntes Gesicht.

Corinna Thieben, Vertriebsassistentin

Bereits seit April 2022 ist Corinna Teil unseres Teams. Als neue Vertriebsassistentin sitzt sie vorne am Empfang und ist damit eines der ersten Gesichter, die Sie bei uns im Porsche Zentrum sehen.

Herzlich willkommen im Team – wir freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit!

Das sagt Corinna:
„Besonders gut gefällt mir im Porsche Zentrum Göppingen das Arbeitsumfeld: Man hat den ganzen Tag schöne Autos um sich herum und natürlich auch nette Menschen. Am meisten freue ich mich darauf, neue Erfahrungen zu sammeln, neue Herausforderungen zu haben – und auf eine tolle Zeit mit dem Team in Göppingen.“



Ann-Kathrin Rommel, Assistentin Service

Nachdem Ann-Kathrin ihre Ausbildung zur Automobilkauffrau bei uns erfolgreich abgeschlossen hatte, haben wir sie nun zu gerne übernommen. Ab sofort unterstützt sie unser After-Sales-Team daher als Assistentin Service.

Danke für deinen bisherigen Einsatz – und auf eine weiterhin wunder-volle Zusammenarbeit!

Das sagt Ann-Kathrin:
„Ich fühle mich im Porsche Zentrum Göppingen sehr wohl und auch gut aufgehoben. Egal, was ist: Alle unterstützen und helfen sich gegenseitig. Mir macht die Arbeit total Spaß. Jeder Tag ist anders – mit anderen Leuten, Herausforderungen und Aufgaben. Ich freue mich, nach der Ausbildung nun jeden Tag durchzustarten und das Team unterstützen zu können.“

NATÜRLICH NEHMEN WIR FAHRSPASS ERNST.

OHNE SORGEN DURCH EINEN HAUFEN LAUB ZU LAUFEN, IST EIN KINDLICHES VERGNÜGEN. SICHER DURCH EINEN ZU FAHREN, EIN ERWACHSENES. UND TROTZDEM: NEBEL, NÄSSE UND GLÄTTE NEHMEN WIR ERNST UND UNTERSTÜTZEN SIE MIT BLICK AUF DEN KOMMENDEN HERBST UND WINTER MIT UMFASSENDE SERVICES UND ANGEBOTEN. DENN BESONDERS MIT AUSREICHEND GRIP UND EINEM SICHEREN GEFÜHL BLEIBT BEI GEBOTENER ERNSTHAFTIGKEIT AUF UNSERER SEITE DER FAHRSPASS AUF IHRER SEITE.

Brauchen Sie weitere Informationen oder möchten Sie einen Termin vereinbaren? Unser Service Team steht Ihnen gern zur Verfügung:

Leiter After Sales
Jürgen Schmid
Tel. +49 7161 97828-50
E-Mail: juergen.schmid@porsche-goeppingen.de

Serviceberater
Tobias Pfefferkorn
Tel. +49 7161 97828-50
E-Mail: tobias.pfefferkorn@porsche-goeppingen.de

Serviceberater
Bernd Kleinbach
Tel. +49 7161 97828-50
E-Mail: bernd.kleinbach@porsche-goeppingen.de

Porsche Car Cosmetic

- Maschinelle Oberwäsche
- Innenraumreinigung
- Kofferraumreinigung
- Scheibenreinigung

Sportwagen-Modelle: **EUR 49,-¹⁾**

Cayenne | Panamera |
Macan Modelle: **EUR 69,-¹⁾**

Porsche Car Cosmetic Comfort

- Fahrzeugreinigung (Waschen ohne Wasser) inkl. Lackaufwertung mit Langzeitschutz
- Scheibenreinigung
- Kofferraumreinigung
- Intensive Innenreinigung

Sportwagen-Modelle: **EUR 69,-¹⁾**

Cayenne | Panamera |
Macan Modelle: **EUR 90,-¹⁾**

Porsche Car Cosmetic Superior
Alle Leistungen von **Porsche Car Cosmetic Comfort** plus:

- Motorwäsche und -pflege
- Felgenreinigung und Reifenpflege
- Teerentfernung
- Cockpit-Reinigung
- Teppichreinigung und -pflege
- Kunststofftiefpflege
- Reinigung und Pflege der Gummidichtungen
- Lederpflege/Polsterreinigung
- Bei Cabriolets Verdeckpflege und Konservierung

Sportwagen-Modelle: **EUR 285,-¹⁾**

Cayenne | Panamera |
Macan Modelle: **EUR 320,-¹⁾**

ONLINE-TERMIN-VEREINBARUNG.

Mit der Online-Terminvereinbarung finden Sie einfach und bequem Ihren Servicetermin bei uns. Via Computer, Tablet oder mobil über My Porsche können Sie jederzeit Ihren nächsten Servicetermin buchen.



911 Targa 4S: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,0–13,3 · außerorts 8,0–7,6 · kombiniert 10,3–9,9 (NEFZ); kombiniert 11,1–10,4 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 235–227 (NEFZ); 252–236 (WLTP)

¹⁾ Alle Preise inkl. 19% MwSt., zzgl. evtl. anfallender Materialkosten.

UPDATE FÜR DEN FAHRSPASS.

DIE NEUE VERSION DES PORSCHE COMMUNICATION MANAGEMENT (PCM) IST DA.

Auch beim Infotainment-System ist es entscheidend, am Puls der Zeit zu bleiben und Leistung, Performance und Bedienbarkeit auf das nächste Level zu heben. Nicht minder entscheidend ist es, zu verstehen, was Ihnen wichtig ist. So haben wir bei der Optimierung des Porsche Communication Management (PCM) auch Ihre Anregungen aufgegriffen, etwa bei der Darstellung der Icons. In der sechsten Generation hat das PCM neue Funktionalitäten, ist noch schneller und noch übersichtlicher geworden. Wir stellen die wichtigsten Neuerungen vor.

Übersichtlichkeit durch farbige Icons.

Das PCM ist vergleichbar mit einer Zentrale, von der aus Sie Audio, Navigation, Kommunikation und weitere zahlreiche Assistenzsysteme einfach steuern können. Und wer steuert, braucht vor allem eines: Übersichtlichkeit. Daher hat Porsche das Design der Benutzeroberfläche überarbeitet und den Icons Farbe verliehen und damit hohen Wiedererkennungswert.

Native Integration von Spotify.

Die sportliche Ausfahrt soll mit einer anderen Musik hinterlegt werden als der entspannte Trip am Wochenende? Neben Apple Music® wurde jetzt auch der Audio-Streaming-Dienst Spotify nativ in das PCM tiefintegriert und erspart Spotify-Premium-Kunden damit den Umweg über ein Smartphone. Durch die direkte Verbindung

war es noch nie so einfach, direkt auf alle Funktionen des Dienstleisters zuzugreifen.

Schnellere und effizientere Routenplanung.

Hilfreich für Taycan Fahrer: Da die Routenplanung mit einem vollelektrischen Fahrzeug nicht unwesentlich ist, ermöglicht das Update des PCM eine Verbesserung in der Planung der Ladestopps. Der optimierte Algorithmus priorisiert verstärkt Ladesäulen mit hoher Leistung und plant Ladestopps effizienter. Zudem berücksichtigt der Charging Planner bei der Berechnung der Gesamt-Fahrzeit nun auch jene Zeit, die zum Starten und zum Beenden des Ladevorganges an der Ladesäule benötigt wird. Diese Maßnahmen führen in Summe zu einem deutlich verbesserten Lade-Erlebnis.

Das Update des PCM 6.0 ist ab sofort in der Serienausstattung jedes neu konfigurierten Porsche der Baureihen 911, Taycan, Cayenne und Panamera enthalten.



Designer geben der Zukunft ein Gesicht. Aber wie entsteht das Neue eigentlich? Zeichnet ein Designer einfach seine Träume auf? Greift er oder sie auf Bestehendes zurück, etwa auf die zeitlose Formsprache des Klassikers 911? Oder braucht es doch diesen Schuss Genialität – und jede Menge Finetuning im Team? Antworten gibt uns der Porsche Designchef persönlich, Michael Mauer.

Nächstes Jahr wird der 911 stolze 60 Jahre alt. Wie sieht der 911 wohl im Jahr 2083 aus, also in 60 Jahren?

Wenn ich das wüsste ... Nun, bei der Arbeit an der nächsten Generation 911 sind uns 2 Aspekte wichtig: Der neue 911 muss als 911 zu erkennen sein – und als der neue 911. Aber das ist eine Gratwanderung. Wie weit gehe ich? Nicht zu weit, aber weit genug. Ich behaupte einmal: Wenn es 2083 noch Autos gibt, dann wird man erkennen, dass es ein 911 ist. Aber er wird trotzdem ganz anders aussehen.

Designer bei Porsche ist doch ein echter Kindheitstraum. Wollten Sie schon immer Designer werden?

Eigentlich habe ich nach dem Abitur nicht so richtig gewusst, was ich machen soll. Ich bin meinem Vater sehr dankbar, dass er mein Faible für Autos und meine Begeisterung für das Zeichnen zusammengebracht hat. Er hat herausgefunden, dass es ein Berufsbild gibt, das beide Themen verknüpft. Ich habe dann bei Mercedes ein Praktikum im Design-Bereich gemacht und mir war schnell klar, dass Autos zu gestalten für mich ein Traumberuf ist.

Sehen Sie sich bei Ihrer Arbeit eher als Künstler oder als Handwerker?

Natürlich hat Design einen starken künstlerischen Aspekt. Wir reden über Proportionen, Formen, Flächenbehandlung. Aber es hat auch einen handwerklichen Aspekt, den ich sehr spannend finde. Ob Kunst oder Handwerk: Mich reizt beim Design besonders, dass Ideen nicht in der Schublade verschwinden, sondern zu einem fertigen Produkt werden. Das fängt mit einer Zeichnung an und fährt irgendwann auf der Straße. Nicht nur als Einzelstück, sondern in mehrfacher Ausführung.

Woher wissen Sie, ob das, was Sie täglich als Designer tun, nur der Mode folgt – oder doch zeitlos ist?

Wenn ich ehrlich bin, weiß ich das natürlich auch nicht. Aber Designer leben immer ein bisschen in der Zukunft. Wenn heute ein neues Auto vorgestellt wird, dann hat es ja den Design-Bereich schon verlassen und wir arbeiten bereits am Nachfolger. Wir sind der Zeit also ständig etwas voraus. Hinzu kommt das, was ich die empathische Kompetenz im Unternehmen nenne. Also zu fühlen, wo es hingehen könnte. Fragt man mich bei einer Produktentscheidung, welches von 3 Modellen in 5 Jahren das richtige sein wird – dann entscheidet ein Stück weit auch das Bauchgefühl.

Also hat Design auch etwas Künstlerisches und Intuitives?

Die Diskussionen mit Vertriebskollegen beschreibe ich gern als den Faktenraum: Zahlen, Daten, die Märkte, was wollen die Kunden? Es gibt aber noch einen zweiten Raum, den ich als Möglichkeitsraum beschreibe. Und der ist vorausschauend. Als Designer kann ich keine Fakten liefern. Aber ich glaube, wenn ein Unternehmen versteht, dass es diese beiden Aspekte gibt, dann ist es für die Zukunft gut gewappnet.

Welches Design hätten Sie gern gemacht? iPhone oder Eames Chair?

Eigentlich beide, aber ich interessiere mich sehr für Möbel. Und ich finde den Eames Chair unglaublich spannend, weil es ein Design ist, das sehr alt ist, aber offensichtlich nie altert.

Eine Parallele zum 911?

Ganz sicher. Natürlich will man als Designer, dass das Produkt, für das man verantwortlich ist, auf dem Markt ein Erfolg wird. Aber natürlich ist es auch schön, wenn es dann in einem Museum für Modern Art steht und für seine Design-Qualität Anerkennung findet.

Wie erklären Sie als Chefdesigner die Faszination Porsche?

Das Design spielt eine wichtige Rolle. Aber auch wie das Unternehmen gestartet ist, wie der 356 ins Leben kam, dann der 911, und natürlich die vielen Rennerfolge. Hinzu kommt die Faszination der Menschen, die die Autos fahren und die für Porsche arbeiten. Diese Motivation, dieses Engagement und diese Verbundenheit mit der Marke habe ich noch in keinem Unternehmen so gespürt.

Haben Sie als Designer ein besonderes Vorbild?

Zunächst einmal all die Chefs, mit denen ich zusammengearbeitet und von denen ich viel gelernt habe. Vor allem als jungen Designer haben mich die Autos von Giuseppe Bertone fasziniert. Eines meiner Lieblingsautos ist der Lancia Stratos, besonders im Vergleich zum Wettbewerb der Zeit. Das Auto war ungeheuer progressiv und avantgardistisch.

Wann ist etwas zeitlos, wann altert Design?

Es ist meistens gefährlich, wenn ein Design auf Anhieb gefällt. Wenn niemand ein Störgefühl hat, dann wird es schnell als nicht mehr schön empfunden und altert. Umgekehrt kommt es häufig vor, dass ein Design anfangs nicht so gut gefällt und seine Liebhaber erst mit der Zeit findet. Oft braucht man auch etwas Abstand, weil Sehgewohnheiten im Weg stehen. Wie weit gehe ich also mit einem neuen Design? Gehe ich zu weit, ist es für viele schwierig zu verstehen. Gehe ich nicht weit genug, altert es zu schnell. Hier das richtige Maß zu finden, das ist die Kunst.

Wenn Ihnen mal nichts einfällt, Herr Mauer, was machen Sie dann?

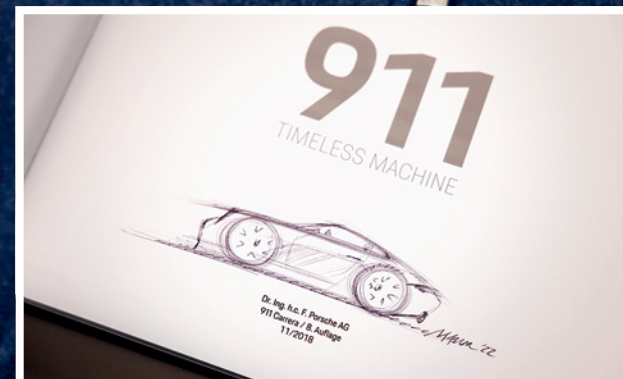
Wenn es mit einem Projekt nicht weitergeht, helfen Erfahrung und eine gewisse Gelassenheit. Denn mein Unterbewusstsein arbeitet 24 Stunden am Tag daran und ich weiß, dass wir eine Lösung finden werden. Einfach ist das nicht, weil der Zeitdruck immer groß ist. Aber ich versuche dann auch einmal, nicht über Automobildesign nachzudenken, etwa beim Sport. Das hilft mir, die Enden neu zu verknüpfen und im Team Lösungen zu finden. Denn eines ist klar: Die finde ich nie allein.

Wenn Sie den ganzen Tag Zeit hätten, mit welchem Porsche wären Sie am liebsten unterwegs? Und wo?

Definitiv in den Alpen – also Bergstraßen, Pässe fahren –, aber gern auch mal auf der Rennstrecke. Das macht mir wahnsinnig viel Spaß. Und natürlich liebe ich es, klassische Porsche zu fahren, etwa meinen 964, aber ebenso den neuen 911. Am liebsten 2 Stunden den alten und 2 Stunden den neuen.

DER EWIGMORGIGE.

**EIN GESPRÄCH MIT PORSCHE DESIGNCHEF
MICHAEL MAUER ÜBER DIE ZEITLOSIGKEIT VON TRÄUMEN.**



Zum kompletten Film-Interview mit Michael Mauer kommen Sie direkt über den QR-Code.



Eine Ikone in einer Welt voller Icons.

Der 911. Timeless Machine.

Ihr Startpunkt: das Porsche Zentrum Göppingen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Hahn
Gruppe**

Porsche Zentrum Göppingen
Hahn Sportwagen
Göppingen GmbH
Holzheimer Straße 1
73037 Göppingen
Tel. +49 7161 97828-90
www.porsche-goeppingen.de

911 Carrera 4S: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,8–13,1 · außerorts 7,8–7,4 · kombiniert 10,1–9,7 (NEFZ); kombiniert 11,1–10,2 (WLTP);
CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 231–222 (NEFZ); 253–231 (WLTP)



PORSCHE